



DIRECCIÓ GENERAL DE PERSONAL DOCENT I CENTRES CONCERTATS

TEMARI DEL COS DE PROFESSORS DE L'ESCOLA OFICIAL D'IDIOMES

JAPONÈS

Aprovat per l'Ordre de 19 de novembre de 2001 (BOE núm. 313, de 31 de desembre de 2001)

1. Llenguatge i comunicació. Funcions del llenguatge. La competència comunicativa i les seves diferents modalitats.
2. Concepte i ensenyament de la gramàtica. La gramàtica en funció de l'ús de la llengua.
3. Diverses hipòtesis sobre l'origen de la llengua japonesa. Característiques més destacades del japonès.
4. El sistema fonètic japonès. Vocals llargues i breus. Fenòmens fonètics més freqüents.
5. Accent (tonal) i entonació en diverses circumstàncies lingüístiques.
6. Diversos estils d'expressió en japonès: estil cortès, educat; estil pla o familiar.
7. El verb en japonès. Inflexions segons els seus diferents grups. Característiques de cada forma verbal.
8. L'adjectiu i les seves inflexions.
9. Els adjectius *-na* i el seu peculiar tractament.
10. El nom substantiu. La substantivació.
11. Determinació de substantius: (a) mitjançant adjectiu, (b) mitjançant adjectiu *-na*, (c) mitjançant un altre substantiu, (d) mitjançant un verb (oracions adjectivals).
12. Les partícules auxiliars o posposicions. Ús de les deu o quinze partícules més freqüents. 13. Ús contrastat de les partícules *ga* i *wa*.
14. Pronoms: personals, interrogatius, demostratius (amb el seu sistema *ko-so-a-do*).
15. Diversos tipus d'adverbi: (a) adverbis nats, (b) adjectius transformats en adverbi, (c) algun nom substantiu amb *-ni*, (d) alguns verbs en forma *-te/de*, (e) adverbis onomatopeics i similars.
16. Nombres. El sistema numèric d'origen xinès i el de tradició japonesa. Expressió de càlculs aritmètics senzills. Nombres cardinals i nombres ordinals.
17. Sufixos numerals/comptadors. Variacions fonètiques. Enumeracions, mesures, quantitats. El calendari i el rellotge. Expressió de dates i hores.
18. La conjunció. Funcions i usos. Encadenament de frases.
19. Oracions afirmatives, negatives, interrogatives.
20. Funcions i usos de la forma verbal *-te*.
21. Funcions i usos de la forma condicional del verb *-tara* i *-ba...*
22. Formes verbals per expressar intenció o propòsit.

23. Funcions i usos del mode imperatiu.
24. Verbs transitius i intransitius. El seu ús contrastat.
25. Ús de la forma adverbial de l'adjectiu.
26. Funcions i usos de la forma *-te/de* de l'adjectiu.
27. Funcions i usos de la forma condicional *-tara* i *-ba* de l'adjectiu.
28. Ús correcte de l'estil pla i el cortès en les oracions compostes.
29. Expressions d'existència.
30. Ús dels verbs *suru* i *naru*.
31. Oracions adversatives i de contrast.
32. Expressió de la causalitat (causa, ocasió, motius, raons).
33. Expressió de la finalitat.
34. Ús de *-mashoo* i *-deshoo*, i els seus equivalents en estil familiar.
35. Funció i ús dels interrogants amb *-mo*, *-demo* i *-ka*.
36. Expressions d'indeterminació. Disjunció afirmativa i negativa. Ús de la forma *-tari/dari*. 37. Oracions concessives (*-temo/demo*).
38. Expressions de permisos i prohibicions.
39. Formulació de precs, peticions. Precs negatius.
40. Expressió d'opinions, desitjos, preferències, plans.
41. Oracions condicionals amb *-to* i *-nara*.
42. Oracions comparatives i similars.
43. L'expressió del temps (quan, abans, després, mentrestant, etc.).
44. Verbs potencials i el seu ús.
45. Veu passiva, veu causativopermissiva i veu passiva de la causativopermissiva. Ús d'aquestes veus i formes verbals en el seu context corresponent.
46. Expressió del deure, l'obligació, l'expectativa raonable (o en el seu aspecte negatiu, l'absència d'obligació).
47. Maneres d'expressar dubte, incertesa, possibilitat, probabilitat.
48. Verbs de donar i rebre, i la seva implicació en el sistema de relacions socials.
49. Matisos quantitius d'aproximació, grau, exclusivitat, escassetat.
50. Termes d'èmfasi i de matisació. Trets diferencials masculins i femenins del llenguatge. 51. El llenguatge honorífic i les seves dues modalitats: el de respecte a l'interlocutor i el d'humilitat.
52. Principals verbs i termes honorífics, i manera de convertir en honorífic un verb normal. 53. Anàlisi de l'estil directe i l'indirecte.
54. Variants de la llengua escrita respecte a la llengua parlada.
55. El sistema japonès d'escriptura. *Kanji* o caràcters xinesos, sil·labaris *hiragana* i *katakana*. La seva evolució històrica i el seu ús.
56. Morfologia dels *kanji*. Caràcters simples i compostos. Radicals de significat i radicals fonètics. Ordre dels traços en l'escriptura. Mètodes de classificació dels *kanji*.

57. Lectures on i lectures *kun*.
58. Tres tipus de lèxic en japonès: l'autòcton, el d'origen xinès i el d'altres països.
59. L'adquisició de lèxic i les seves implicacions didàctiques. Criteris de selecció de textos per usar a classe.
60. La poesia japonesa en les seves modalitats més conegudes.
61. El teatre clàssic japonès i les seves diferents manifestacions.
62. La novel·la japonesa des dels antics relats (monogatari) fins a les grans figures de la novel·lística moderna als segles XIX i XX.
63. El cinema japonès. Les seves característiques i els seus èxits mundials. Altres sectors d'especial vitalitat actual: dibuixos animats manga, anime.
64. Els mitjans de comunicació en llengua japonesa: premsa, ràdio i televisió. El llenguatge periodístic i el llenguatge publicitari.
65. Costums, festivals, tradicions populars. La casa, el vestit, manera de viure, menjars, mobiliari, objectes d'ús habitual.
66. Problemes principals de traducció per a un castellanoparlant.
67. Societat i cultura. Reflexió intercultural. Tractament i superació d'estereotips i tòpics.